

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

7 AVRIL 1960.

PROJET DE LOI

portant statut des militaires qui ont effectué du service pendant la guerre 1940-1945 dans les Forces belges en Grande-Bretagne.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

Article premier.

Bénéficient de la présente loi :

1° les militaires belges, étrangers et apatrides, inscrits avant le 7 juin 1944 sur les contrôles des Forces belges en Grande-Bretagne, en ce compris la section belge de la Royal Air Force et la section belge de la Royal Navy;

2° les Belges évadés d'un territoire ennemi ou occupé par l'ennemi, de France ou d'un pays neutre, qui étaient le 6 juin 1944 en route pour la Grande-Bretagne et qui se sont engagés dans les Forces belges dès leur arrivée dans ce pays.

Art. 2.

Le bénéfice de la loi est suspendu à l'égard des personnes visées à l'article premier soit condamnées à une peine criminelle, soit déchues de leurs droits civils.

La suspension prend fin de plein droit lorsque ces personnes sont réhabilitées ou recouvrent leurs droits civils.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

108 (1959-1960) : Projet de loi.

211 (1959-1960) : Rapport.

267, 270 et 272 (1959-1960) : Amendements.

Annales du Sénat :

6 et 7 avril 1960.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

7 APRIL 1960.

WETSONTWERP

houdende statuut van de militairen die tijdens de oorlog 1940-1945 in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië gediend hebben.

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN ⁽¹⁾.

Eerste artikel.

Onder deze wet vallen :

1° de militairen, zo Belgen als vreemdelingen en staatlozen, die vóór 7 juni 1944 ingeschreven waren op de stamlijsten van de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië, met inbegrip van de Belgische afdeling van de Royal Air Force en van de Belgische afdeling van de Royal Navy;

2° de Belgen, ontvlucht uit een vijandelijk of door de vijand bezet gebied, uit Frankrijk of uit een neutraal land, die op 6 juni 1944 op weg waren naar Groot-Brittannië en die zich dadelijk bij de Belgische Strijdkrachten hebben aangemeld bij hun aankomst in dat land.

Art. 2.

De uitwerking van de wet wordt geschorst ten aanzien van de in artikel 1 bedoelde personen die hetzij veroordeeld zijn tot een criminele straf, hetzij vervallen verklaard zijn van hun burgerlijke rechten.

De schorsing houdt van rechtswege op zodra deze personen hetzij eerherstel hetzij herstel in hun burgerlijke rechten hebben bekomen.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

108 (1959-1960) : Wetsontwerp.

211 (1959-1960) : Verslag.

267, 270 en 272 (1959-1960) : Amendementen.

Handelingen van de Senaat :

6 en 7 april 1960.

Art. 3.

§ 1. Il est octroyé à chaque bénéficiaire qui compte au moins six mois de service au sens du § 3 une dotation de 2 400 francs par semestre entier de service, à la condition que ses revenus personnels nets de 1944 soient inférieurs à 150 000 francs.

Lorsque ces revenus dépassent 150 000 francs mais non 250 000 francs, la dotation est réduite d'un cinquième par tranche de 20 000 francs de revenus dépassant 150 000 francs; toute fraction de 20 000 francs est comptée pour une tranche.

§ 2. Si le bénéficiaire de la dotation est décédé avant le 31 décembre 1944, les revenus à considérer sont ceux de l'année qui a précédé le décès.

§ 3. Le temps à prendre en considération pour l'application du présent article est le temps de présence effective, en ce compris notamment, le temps pendant lequel les intéressés ont été, le cas échéant, inscrits sur les contrôles d'une Force alliée avec l'accord du Gouvernement belge. Il y est ajouté :

1° le temps mis par le citoyen belge pour rejoindre depuis le départ d'un territoire ennemi ou occupé par l'ennemi, de France ou d'un pays neutre, jusqu'à la prise ou reprise en force dans les Forces belges de Grande-Bretagne, sans que ce temps puisse excéder six mois augmentés de la durée de l'internement subi par l'intéressé dans les pays traversés;

2° la durée de la non-activité pour motif de santé lorsqu'elle est due à une blessure ou à une maladie ayant donné lieu à l'octroi d'une pension de réparation.

Dès que le temps de présence donnant droit à la dotation dépasse six mois, toute fraction de semestre atteignant au moins cinq mois est complétée pour un semestre entier. Les semestres et les mois se comptent de quantième à veille de quantième.

§ 4. Les périodes à supputer en vertu du § 3 ne peuvent débuter avant le 29 mai 1940 ni dépasser le 8 mai 1945. Cette dernière date est reportée au 15 août 1945 pour ceux qui ont pris part aux opérations de guerre contre le Japon ou qui après le 3 septembre 1944 participaient aux opérations de guerre en dehors du continent européen.

Art. 4.

La dotation est exonérée de tout impôt direct et de toutes taxes similaires.

Art. 5.

La dotation est inscrite sur un livret spécial et est payée aux bénéficiaires par tranches annuelles d'un septième selon les modalités à déterminer par arrêté royal.

Art. 6.

En cas de décès du bénéficiaire avant l'entrée en vigueur de la présente loi, les sommes qui lui sont dues par application de l'article 3, sont versées en une fois aux ayants droit à déterminer par arrêté royal.

Art. 3.

§ 1. Er wordt aan elke begunstigde die ten minste zes maanden dienst telt in de zin van § 3 een dotatie toegekend van 2 400 frank per volledig semester dienst, mits zijn persoonlijk netto-inkomen over het jaar 1944 minder bedraagt dan 150 000 frank.

Wanneer bedoeld inkomen 150 000 frank te boven gaat, maar niet hoger is dan 250 000 frank, wordt de dotatie met een vijfde verminderd voor iedere 20 000 frank inkomsten boven 150 000 frank; een fractie van 20 000 frank wordt gerekend voor 20 000 frank.

§ 2. Is de verkrijger van de dotatie vóór 31 december 1944 overleden, dan is het in aanmerking te nemen inkomen dat van het jaar dat aan het overlijden voorafging.

§ 3. De tijd die in aanmerking komt voor de toepassing van dit artikel is de tijd van werkelijke aanwezigheid, waarin inzonderheid is begrepen de tijd gedurende welke de belanghebbenden eventueel met instemming van de Belgische Regering op de stamlijsten van een Geallieerde Krijgsmacht ingeschreven geweest zijn. Er wordt aan toegevoegd :

1° de tijd die de Belgische staatsburger nodig gehad heeft om zich bij de strijdkrachten te vervoegen vanaf het vertrek uit een vijandelijk of door de vijand bezet gebied, uit Frankrijk of uit een neutraal land tot aan de opneming of wederopneming in de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië, met dien verstande dat deze tijd niet meer dan zes maanden mag bedragen, vermeerderd met de duur van de door de belanghebbende ondergane internering in de doorreisde landen;

2° de duur van de non-activiteit om gezondheidsredenen, indien ze te wijten is aan een verwonding of een ziekte die tot de toekenning van een vergoedingspensioen aanleiding heeft gegeven.

Wanneer de tijd van aanwezigheid, recht gevend op de dotatie, zes maanden te boven gaat, wordt elk semesterdeel van minstens vijf maanden voor een volledig semester gerekend. De semesters en de maanden worden geteld van de zoveelste tot daags vóór de zoveelste.

§ 4. De perioden die krachtens § 3 bij de berekening van de diensten in aanmerking komen, mogen niet ingaan vóór 29 mei 1940 noch de datum van 8 mei 1945 overschrijden. Deze laatste datum wordt naar 15 augustus 1945 verschoven voor hen die deel hebben genomen aan de krijgsverrichtingen tegen Japan of die na 3 september 1944 deelnamen aan de krijgsverrichtingen buiten het Europees vasteland.

Art. 4.

De dotatie is vrij van elke directe belasting en van alle gelijksoortige taksen.

Art. 5.

De dotatie, ingeschreven in een bijzonder boekje, wordt in jaarlijkse gedeelten van een zevende aan de begunstigten uitbetaald, volgens regelen te bepalen door een koninklijk besluit.

Art. 6.

Indien de begunstigde vóór de inwerkingtreding van deze wet overleden is, worden de bedragen die hem ingevolge artikel 3 verschuldigd zijn, in éénmaal uitbetaald aan de rechtverkrijgenden, door een koninklijk besluit te bepalen.

Art. 7.

Si le bénéficiaire vient à décéder après l'entrée en vigueur de la présente loi, mais avant l'achèvement du paiement prévu à l'article 5, ses héritiers percevront la totalité de l'avoir ou le reliquat, sur production d'un acte de notoriété, délivré par le juge de paix ou par un notaire.

Art. 8.

La dotation est insaisissable, sauf pour dette envers le Trésor.

L'opposition de l'épouse, des descendants ou des ascendants, formée pour obtenir l'exécution d'une obligation légale, peut faire obstacle au retrait de fonds.

L'opposition suit le sort de l'action en justice.

Art. 9.

Les livrets peuvent être donnés en gage pour sûreté de prêts n'excédant pas 80 % de leur montant et consentis par des établissements de crédit ou des organismes agréés par le Ministre de la Défense Nationale.

Celui-ci déterminera les conditions et formalités auxquelles la constitution de ces gages sera soumise.

Les livrets peuvent également être donnés en échange de sommes dues au Trésor à quelque titre que ce soit.

Art. 10.

La dotation accordée par la présente loi est un bien propre à celui des époux auquel elle est due; à l'égard de la femme mariée, membre des Forces belges, elle constitue un bien réservé au sens donné à ces mots par le Code civil.

Art. 11.

Les crédits nécessaires à la liquidation des livrets sont portés au budget du Ministère de la Défense Nationale.

Art. 12.

Les cotisations dues en vertu des lois d'assurance sociale sont considérées comme ayant été versées par les bénéficiaires de la présente loi pour la période prise en considération pour la détermination de la dotation. Les dépenses entraînées par l'application de cette disposition sont à charge de l'Etat.

Art. 13.

Les étrangers et les apatrides, bénéficiaires de la présente loi, pourront acquérir la qualité de Belge par option conformément aux articles 6, 7, 8, 9 et 10 de l'arrêté royal du 14 décembre 1932 portant coordination des lois sur la nationalité sans que les conditions de résidence prévues au 1^o de l'article 8 leur soient applicables.

Les étrangers et les apatrides, bénéficiaires de la présente loi, pourront acquérir la qualité de Belge par naturalisation ordinaire conformément aux articles 13, 14, 15, 16 et 17

Art. 7.

Komt de begunstigde te overlijden na de inwerkingtreding van deze wet, maar vóór het einde der in artikel 5 bedoelde uitbetalingen, dan ontvangen zijn erfenamen het volle bedrag of het overschot van het tegoed, tegen overlegging van een door de vrederechter of door een notaris afgegeven akte van bekendheid.

Art. 8.

De dotatie is niet vatbaar voor beslag behalve wegens schuld ten opzichte van de Schatkist.

Het verzet door de echtgenote, de descendanten of de ascendenten aangetekend om de uitvoering van een wettelijke verplichting te verkrijgen, kan het afnemen van gelden verhinderen.

Het verzet is afhankelijk van het rechtsgeding.

Art. 9.

De boekjes mogen in pand gegeven worden tot zekerheid van leningen welke 80 % van hun bedrag niet te boven gaan en toegestaan door kredietinstellingen of door instellingen erkend door de Minister van Landsverdediging.

Deze bepaalt de voorwaarden en formaliteiten waaraan dergelijke pandgevingen onderworpen zijn.

De boekjes mogen eveneens in ruil gegeven worden voor sommen, uit welke hoofde ook aan de Schatkist verschuldigd.

Art. 10.

De door deze wet toegekende dotatie is een eigen goed van die van de echtgenoten aan wie ze verschuldigd is; ten opzichte van de gehuwde vrouw, lid van de Belgische Strijdkrachten, vormt ze een voorbehouden goed in de zin die in het Burgerlijk Wetboek aan deze term is gegeven.

Art. 11.

De ter vereffening van de boekjes nodige kredieten worden op de begroting van het Ministerie van Landsverdediging gebracht.

Art. 12.

De krachtens de wetten op de maatschappelijke verzekering verschuldigde bijdragen worden geacht door de gerechtigden op deze wet te zijn gestort voor de periode welke in aanmerking komt voor het verrekenen van de dotatie. De uitgaven verbonden aan de toepassing van deze bepaling komen ten laste van de Staat.

Art. 13.

De vreemdelingen en de staatlozen, die onder deze wet vallen, zullen de hoedanigheid van Belg kunnen verwerven door nationaliteitskeuze overeenkomstig de artikelen 6, 7, 8, 9 en 10 van het koninklijk besluit van 14 december 1932, dat de wetten op de nationaliteit coördineerde, zonder dat de voorwaarden van verblijf, gesteld in 1^o van artikel 8, op hen van toepassing zijn.

De vreemdelingen en de staatlozen, die onder deze wet vallen, kunnen de hoedanigheid van Belg verwerven door gewone naturalisatie overeenkomstig de artikelen 13, 14,

de l'arrêté royal du 14 décembre 1932, sans que les conditions de résidence prévues au 2° de l'article 13 leur soient applicables.

Les étrangers et les apatrides, bénéficiaires de la présente loi, pourront acquérir la qualité de Belge par grande naturalisation conformément à l'article 12 de l'arrêté royal du 14 décembre 1932, s'ils ont leur résidence habituelle en Belgique ou au Congo ou au Ruanda-Urundi depuis dix ans au moins. Toutefois, ce délai est réduit à cinq ans pour l'étranger ou l'apatride mari d'une femme belge de naissance ou veuf ou divorcé d'une femme belge de naissance dont il a un ou plusieurs descendants et pour la femme d'origine étrangère qui a épousé un Belge.

Les options et naturalisations visées au présent article sont exemptées du droit d'enregistrement et du droit de timbre. Les frais causés par l'instruction de ces demandes sont à charge de l'Etat; les crédits nécessaires à cet effet sont portés au budget du ministère de la Défense Nationale.

Art. 14.

Le permis de travail prévu à l'article premier, § 4, de l'arrêté royal n° 285 du 31 mars 1936 complétant et coordonnant les dispositions relatives à l'emploi de la main-d'œuvre étrangère, ne peut être refusé à l'étranger ou à l'apatride bénéficiaire de la présente loi.

Art. 15.

Sont exempts du droit de timbre, les certificats, actes de notoriété, extraits de registres de l'état-civil, quittances et toutes autres pièces dressées ou délivrées pour l'exécution de la présente loi.

Elles portent en tête l'énonciation de leur destination et ne peuvent servir à d'autres fins.

Art. 16.

Les auteurs de déclarations ou attestations fausses et ceux qui, en vue de frauder l'application des mesures prises en vertu des dispositions de la présente loi, dissimulent leurs revenus ou rémunérations, seront poursuivis et punis conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1933 sur les déclarations en matière d'allocations à charge de l'Etat.

Art. 17.

Une commission dont l'organisation et le fonctionnement sont fixés par le Roi donne au Ministre de la Défense Nationale son avis sur les difficultés relatives à l'application de la présente loi.

Art. 18.

Les personnes visées à l'article premier et leurs ayants droit qui désirent bénéficier de la dotation doivent en faire la demande par lettre recommandée à la poste, adressée au Ministre de la Défense Nationale, dans les douze mois qui suivent l'entrée en vigueur de la présente loi.

15, 16 et 17 van het koninklijk besluit van 14 december 1932, zonder dat de voorwaarden van verblijf, gesteld in 2° van artikel 13, op hen van toepassing zijn.

De vreemdelingen en de staatlozen die onder deze wet vallen, kunnen de hoedanigheid van Belg verwerven door staatsnaturalisatie overeenkomstig artikel 12 van het koninklijk besluit van 14 december 1932, indien zij hun gewone verblijfplaats sinds minstens tien jaar in België of in Congo of in Ruanda-Urundi hebben. Deze termijn wordt echter teruggebracht op vijf jaar voor de vreemdeling of staatloze, echtgenoot van een vrouw die Belg is door geboorte of weduwnaar of uit de echt gescheiden van een vrouw die Belg is door geboorte en van wie hij een of meer afstammelingen heeft, alsook voor de vrouw van vreemde afkomst die met een Belg gehuwd is.

De nationaliteitskeuzen en de naturalisaties bedoeld in dit artikel zijn vrij van registratie- en zegelrecht. De kosten veroorzaakt door het onderzoek van deze aanvragen komen ten laste van de Staat; de hiertoe vereiste kredieten worden op de begroting van het Ministerie van Landsverdediging gebracht.

Art. 14.

De arbeidsvergunning waarvan sprake in het eerste artikel, § 4, van het koninklijk besluit n° 285 van 31 maart 1936 tot aanvulling en coördinatie van de bepalingen betreffende het in dienst hebben van vreemde arbeiders, mag niet worden geweigerd aan de vreemdeling of staatloze die de voordelen van deze wet geniet.

Art. 15.

Vrij van zegelrecht zijn de getuigschriften, akten van bekendheid, uittreksels uit de registers van de burgerlijke stand, kwitanties en alle andere stukken opgesteld of uitgereikt voor de uitvoering van deze wet.

Zij dragen bovenaan de vermelding van hun bestemming en mogen voor geen andere doeleinden gebruikt worden.

Art. 16.

Degenen die valse verklaringen afleggen of valse getuigschriften afgeven en degenen die met het oog op een onrechtmatige toepassing van krachtens de bepalingen dezer wet getroffen maatregelen, hun inkomsten of bezoldigingen verduiken, worden vervolgd en gestraft overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen in verband met toelagen ten laste van de Staat.

Art. 17.

Een commissie, waarvan de organisatie en de werkwijze door de Koning worden bepaald, dient de Minister van Landsverdediging van advies aangaande moeilijkheden in verband met de toepassing van deze wet.

Art. 18.

De personen bedoeld in artikel één en hun rechtverkrijgenden die de dotatie verlangen te verkrijgen, dienen bij aangetekende brief hun aanvraag te richten aan de Minister van Landsverdediging binnen twaalf maanden na de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 19.

Les bénéficiaires de la présente loi ne pourront en cumuler les bénéfices avec ceux de même nature accordés par les statuts établis par d'autres lois.

Pour chaque période de temps considérée, le régime le plus favorable leur sera appliqué, et ce, pour chaque avantage accordé.

Bruxelles, le 7 avril 1960.

Le Président du Sénat.

Les Secrétaires.

Art. 19.

De gerechtigden op deze wet mogen de voordelen ervan niet tegelijk met gelijkaardige voordelen, verleend door statuten welke bij andere wetten vastgesteld zijn, genieten.

Voor elke in aanmerking genomen periode zal de voor hen voordeligste regeling toegepast worden, zulks voor elk verleend voordeel.

Brussel, 7 april 1960.

De Voorzitter van de Senaat.

P. STRUYE.

E. YERNAUX.

A. DE MARNEFFE.

De Secretarissen.